



**Межправительственная  
научно-политическая платформа  
по биоразнообразию и  
экосистемным услугам**

Distr.: General  
5 March 2019

Russian  
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической  
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**

**Седьмая сессия**

Париж, 29 апреля – 4 мая 2019 года<sup>1</sup>

Пункт 9 предварительной повестки дня\*

**Следующая программа работы Платформы**

**Доклад о приоритизации запросов, материалов и  
предложений в отношении краткосрочных приоритетов и  
долгосрочных стратегических потребностей для следующей  
программы работы Платформы**

**Записка секретариата**

В пункте g) решения МПБЭУ-6/2 Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам поручил Многодисциплинарной группе экспертов и Бюро при поддержке секретариата составить свод полученных в ответ на официальную просьбу Исполнительного секретаря (ЕМ/2018/14 от 11 июля 2018 года) запросов, материалов и предложений относительно краткосрочных приоритетов и долгосрочных стратегических потребностей и подготовить для рассмотрения Пленумом на его седьмой сессии доклад, содержащий их единый и приоритизированный перечень. Доклад, подготовленный в ответ на это поручение, содержится в приложении к настоящей записке.

\* IPBES/7/1/Rev.1.

## Приложение

### Доклад о приоритизации запросов, материалов и предложений в отношении краткосрочных приоритетов и долгосрочных стратегических потребностей для следующей программы работы Платформы

#### I. Введение

1. В своем решении МПБЭУ-6/2 Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) поручил Многодисциплинарной группе экспертов и Бюро при поддержке секретариата обратиться с официальной просьбой направлять запросы, материалы и предложения в отношении краткосрочных приоритетов и долгосрочных стратегических потребностей не позднее 30 сентября 2018 года, в соответствии с порядком получения и определения очередности запросов, как указано в решении МПБЭУ-1/3, и i) предложить членам, наблюдателям, допущенным к расширенному участию в соответствии с решением МПБЭУ-5/4, и многосторонним природоохранным соглашениям, занимающимся вопросами биоразнообразия и экосистемных услуг, как это определено соответствующими руководящими органами данных соглашений, направлять запросы; ii) предложить органам Организации Объединенных Наций, связанным с биоразнообразием и экосистемными услугами, и соответствующим заинтересованным сторонам, таким, как другие межправительственные организации, международные и региональные научные организации, связанные с охраной окружающей среды целевые фонды, неправительственные организации, коренные народы и местные общины и частный сектор, направлять материалы и предложения; и iii) предложить экспертам по вопросам знаний коренного и местного населения и носителям этих знаний представлять свои материалы и предложения через механизм широкого участия МПБЭУ.

2. В ответ на это решение 11 июля 2018 года Исполнительный секретарь обратился с официальной просьбой направлять запросы, материалы и предложения в отношении краткосрочных приоритетов и долгосрочных стратегических потребностей (EM/2018/14). Секретариат получил сообщения, содержащие запросы от 13 правительств, 1 наблюдателя с расширенным участием<sup>1</sup> и 5 многосторонних природоохранных соглашений. Кроме того, от органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами биоразнообразия и экосистемных услуг, и соответствующих заинтересованных сторон было получено 22 сообщения с материалами и предложениями; и 2 – от экспертов по вопросам знаний коренного и местного населения и носителей этих знаний. В соответствии с поручением Пленума секретариат разместил эти запросы, материалы и предложения на веб-сайте МПБЭУ в том виде, в каком они были получены<sup>2</sup>. Обзор всех полученных запросов, материалов и предложений приводится в приложении I к документу IPBES/7/INF/21.

3. В своем решении МПБЭУ-6/2 Пленум также поручил Многодисциплинарной группе экспертов и Бюро при поддержке секретариата обобщить полученные запросы, материалы и предложения и подготовить для рассмотрения Пленумом на его седьмой сессии доклад, содержащий их единый и приоритизированный перечень. Во исполнение этого решения Группа и Бюро определили приоритетность полученных запросов, материалов и предложений в соответствии с процедурой получения и определения очередности направляемых Платформе запросов, изложенной в решении МПБЭУ-1/3. В пункте 12 этого решения Пленум указал, что Группа и Бюро подготовят доклад, содержащий перечень расставленных в порядке очередности запросов наряду с проведенным анализом научной и стратегической актуальности запросов, о которых идет речь в пункте 7 этого решения, в том числе потенциальной потребности в проведении дополнительного аналитического исследования и последствий этих запросов для программы работы и потребностей в ресурсах.

4. Методология, использовавшаяся Группой и Бюро для определения приоритетности запросов, материалов и предложений, изложена в разделе II; группирование запросов, материалов и предложений по темам и их связи с проектом следующей программы работы

<sup>1</sup> В соответствии с решением МПБЭУ-5/4.

<sup>2</sup> Размещено по адресу: [www.ipbes.net/requests-received-ipbes-work-programme](http://www.ipbes.net/requests-received-ipbes-work-programme).

Платформы (IPBES/7/6) освещается в разделе III (дополняемом документом IPBES/7/INF/21), а порядок определения приоритетности запросов Пленумом и Бюро разъясняется в разделе IV.

## II. Методологический подход к определению приоритетности

5. Методологический подход, использовавшийся для определения приоритетности полученных запросов, материалов и предложений, был основан на подходе, использованном при подготовке проекта программы работы на период 2014-2018 годов, изложенного в документе IPBES/2/3. Запросы были проанализированы Группой и Бюро в ходе совместной части их двенадцатого совещания, состоявшегося в Бонне, Германия, 22-26 октября 2018 года.

6. Группа и Бюро отметили, что многие из отдельных запросов, материалов и предложений касались аналогичных или смежных широких тем, и работали над выявлением групп сообщений по аналогичным темам. В результате этой работы все сообщения были сгруппированы по пяти широким темам, которые описываются в разделе III.

7. Затем Группа и Бюро приступили к определению приоритетности этих пяти тем в соответствии с десятью критериями, изложенными в пункте 7 решения МПБЭУ-1/3 и воспроизводимыми ниже:

- a) связь с целью, функциями и программой работы Платформы;
- b) необходимость принятия Платформой срочных мер в свете надвигающейся опасности, обусловленной проблемами, на устранение которых должны быть направлены такие меры;
- c) актуальность запрашиваемых мер с точки зрения конкретных стратегий или конкретных процессов;
- d) географические рамки запрашиваемых мер, а также вопросов, на решение которых должны быть направлены такие меры;
- e) ожидаемый уровень сложности вопросов, на решение которых должны быть направлены запрашиваемые меры;
- f) ранее проделанная работа и существующие инициативы аналогичного характера и сведения о сохраняющихся пробелах, в частности отсутствии или ограниченном характере информации и инструментов для решения этих вопросов, и причинах, по которым Платформа является наиболее подходящим органом для принятия таких мер;
- g) наличие научных публикаций и экспертных данных, с опорой на которые Платформа могла бы принять запрашиваемые меры;
- h) масштаб потенциального воздействия и потенциальные бенефициары запрашиваемых мер;
- i) потребности в финансовых и людских ресурсах и потенциальная продолжительность осуществления запрашиваемых мер;
- j) определение очередности запросов при направлении одновременно нескольких запросов.

8. Особое внимание было уделено срочным мерам, запрашиваемым у Платформы (пункт b)), и актуальности для конкретных стратегий или процессов (пункт c)) и, в частности, в соответствии с решением МПБЭУ-5/3, для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, связанные с биоразнообразием конвенции и другие процессы, касающиеся биоразнообразия и экосистемных услуг.

9. Для обеспечения баланса при определении приоритетности запросов Группа и Бюро также уделили особое внимание запросам, представляемым в рамках многосторонних природоохранных соглашений, учитывая тот факт, что многие правительства не направили запросы. Некоторые правительства направили запросы, аналогичные тем, которые делались в рамках многосторонних природоохранных соглашений, а другие заявили о поддержке сообщений, полученных от некоторых из этих соглашений.

10. Бюро и Группа согласились с тем, что программа работы на период 2019-2030 годов, как и первая программа работы, должна преследовать ограниченный набор целей, которые будут

достигаться за счет конкретных результатов, охватывая небольшое число приоритетных тем<sup>3</sup>. В целях обеспечения сбалансированного осуществления четырех функций МПБЭУ в рамках программы работы до 2030 года Группа и Бюро договорились структурировать программу работы по шести целям, одна из которых будет связана с каждой из четырех функций МПБЭУ, другая – с информационным обеспечением и участием, а еще одна – с обзором эффективности Платформы и других важных элементов ее работы. Более подробно эти цели изложены ниже:

- **Цель 1: оценка знаний.** Эта цель включает результаты, которые позволяют проводить оценку знаний, и обеспечивает реализацию второй функции МПБЭУ. Оценки могут быть тематическими, методологическими, проводиться на региональном или глобальном уровне и осуществляться на основе стандартного или ускоренного подхода. Эта цель может также включать результаты, связанные с подготовкой технических документов<sup>4</sup>.
- **Цель 2: создание потенциала.** Эта цель включает результаты, связанные с созданием потенциала, и обеспечивает реализацию четвертой функции МПБЭУ. Мероприятия связаны с тремя приоритетными темами, изложенными в пункте 28 настоящего документа, а также с работой, которая была начата в рамках первой программы работы в контексте осуществления скользящего плана в области создания потенциала<sup>5</sup>.
- **Цель 3: укрепление базы знаний.** Эта цель включает результаты, обеспечивающие ускорение работы в области данных и знаний, а также признание систем знаний коренного и местного населения и работу с ними. Она обеспечивает реализацию первой функции МПБЭУ и ее руководящего принципа взаимодействия с различными системами знаний, включая знания коренного и местного населения. Мероприятия касаются трех приоритетных тем, а также работы, которая была начата в рамках первой программы работы в контексте применения подхода, связанного с признанием важности знаний коренного и местного населения и работой с ними.
- **Цель 4: поддержка политики.** Эта цель включает результаты, направленные на поддержку разработки и осуществления политики, в том числе путем ускорения работы над инструментами политики и методологиями, касающимися сценариев и моделей для биоразнообразия и экосистемных услуг и оценке их ценности. Она обеспечивает реализацию третьей функции МПБЭУ. Мероприятия касаются трех приоритетных тем, а также работы, которая была начата в рамках первой программы работы.
- **Цель 5: информационное обеспечение и участие.** Эта цель направлена на повышение авторитета МПБЭУ, обеспечение использования ее продуктов, вовлечение ее членов и заинтересованных сторон и расширение ее членского состава и охвата.
- **Цель 6: обзор эффективности.** Данная цель направлена на обеспечение учета итогов обзора первой программы работы при осуществлении программы работы на период до 2030 года и разработки процедуры среднесрочного и окончательного обзора программы работы на период до 2030 года.

### Ш. Группирование запросов, материалов и предложений

11. Свод полученных запросов, материалов и предложений и подробная информация о том, как они были рассмотрены, содержится в документе IPBES/7/INF/21.

12. Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро смогли сгруппировать большинство запросов, материалов и предложений по пяти широким темам (как это указано в части А). Кроме того, были получены другие запросы, материалы и предложения, в которых предлагались мероприятия в поддержку программы работы и которые Группа и Бюро сгруппировали в соответствии с целями программы работы на период до 2030 года (как это указано в части В).

<sup>3</sup> Диаграмма, иллюстрирующая структуру проекта программы работы на период 2019-2030 годов, приводится в документе IPBES/7/6.

<sup>4</sup> См. процедуры подготовки итоговых материалов Платформы, как это указано в приложении I к решению МПБЭУ-3/3.

<sup>5</sup> Скользящий план в области создания потенциала был одобрен Пленумом в решении МПБЭУ-5/1, раздел II.

## **A. Группирование запросов по темам**

### **1. Тема 1: Популяризация проблематики биоразнообразия для достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

13. МПБЭУ получила несколько запросов, материалов и предложений, касающихся взаимосвязи между биоразнообразием и рядом тематических областей, являющихся в высшей степени актуальными для Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития. К ним относятся следующие:

#### **a) Имеющие отношение к цели 1, касающейся оценки знаний**

a) запрос, представленный Конвенцией о биологическом разнообразии, о проведении оценки смежных вопросов биоразнообразия, продовольствия и водных ресурсов, сельского хозяйства и здравоохранения, питания и продовольственной безопасности, лесного хозяйства и рыболовства, с учетом компромиссов между этими областями, и соответствующих вариантов политики в области устойчивого производства и потребления, загрязнения и урбанизации, включая последствия для энергетики и климата, с учетом роли биоразнообразия и экосистемных услуг в деле достижения целей в области устойчивого развития, с тем чтобы обеспечить принятие решений в поддержку согласованной политики и преобразовательных изменений, необходимых для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года;

b) аналогичные запросы были представлены Европейским союзом, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Норвежским институтом изучения природы (НИНА);

c) другие связанные с этим запросы, материалы и предложения, некоторые из которых касались только одной цели в области устойчивого развития или нескольких целей, включая следующие:

- i) научные данные о многочисленных выгодах экосистемных подходов, направленных на решение проблем изменения климата и сохранения биоразнообразия при одновременном обеспечении выгод, связанных с водными ресурсами, уменьшением опасности бедствий, качеством воздуха и здоровьем людей, а также экономических и социальных проблем (представлен Европейским союзом); аналогичный запрос от Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Глобальной ассоциации нефтегазовой промышленности по экологическим и социальным вопросам (ИПИЕКА);
- ii) темы, касающиеся биоразнообразия и сокращения масштабов, смягчения последствий и предупреждения нищеты (связаны с целью 1 в области устойчивого развития, касающейся нищеты; представлены Китаем);
- iii) темы, касающиеся биоразнообразия и продовольственных систем (связаны с целью 1 в области устойчивого развития, касающейся нищеты, и целью 2, касающейся голода; представлены Францией, Норвегией, организацией «Биоверсити интернэшнл», исследовательским центром Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ), Фондом ЕАТ (также в связи с здравоохранением) и Международным союзом по вопросам питания); включая также темы, касающиеся воздействия утраты ризосферного микробиоразнообразия и микробиоразнообразия на производительность и устойчивость агропродовольственных систем (Европейский союз) и роли устойчивого сельского хозяйства в сохранении биоразнообразия (Всемирный фонд дикой природы);
- iv) темы, касающиеся биоразнообразия и здоровья (связаны с целью 3 в области устойчивого развития); представлены Бельгией, Финляндией, Францией и Сетью по оценке инициативы «Единая система охраны здоровья»; а также болезней, поражающих диких животных и растений, и борьбы с ними (Южная Африка);
- v) темы, касающиеся биоразнообразия и урбанизации (связаны с целью 11 в области устойчивого развития, касающейся устойчивых городов; представлены Финляндией, Европейским союзом, Европейским

институтом землепользования и организацией МОБУР – «Местные органы власти за устойчивое развитие»);

- vi) темы, касающиеся биоразнообразия и изменения климата (связаны с целью 13 в области устойчивого развития; представлены Бразилией, Китаем, Францией, Норвегией, ЮНЕП, ЮНЕСКО, НИНА, ИПИЕКА и Всемирным фондом дикой природы); включая также как положительные, так и отрицательные последствия для экосистем и критические моменты в климатической системе (Европейский союз); голубой углерод в прибрежных и морских экосистемах (Финляндия); воздействие вызванных изменением климата океанографических изменений на морское биоразнообразие; воздействие расширения использования биомассы и методов улавливания и хранения углерода на биоразнообразие и экосистемы (Норвегия); окисление океана (ЮНЕСКО); и оценка влияния на биоразнообразие специального доклада Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) о воздействии глобального потепления в 1,5 градуса Цельсия (ЮНЕП). В ряде запросов, материалов и сообщений подчеркивалась необходимость усиления сотрудничества между МПБЭУ и МГЭИК, включая проведение потенциальных совместных мероприятий по оценке (Конвенция о биологическом разнообразии, Франция, Норвегия, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Всемирный фонд дикой природы);
  - vii) решение проблемы «тройной угрозы», связанной с обеспечением растущего населения мира продовольствием, поддержанием температуры ниже уровня 1,5 градуса Цельсия и восстановлением природы (Всемирный фонд дикой природы);
- b) Имеющие отношение к цели 2, касающейся создания потенциала**
- a) предоставить ученым и директивным органам возможность использовать продукты МПБЭУ для принятия решений, основанных на природных факторах (Европейский союз и аналогичный запрос от ЮНЕП);
  - b) разработать учебные материалы по биоразнообразию и продовольственным системам (Франция);
- c) Имеющие отношение к цели 3, касающейся укрепления базы знаний**
- содействовать реализации программы по распространению знаний и научных данных, касающихся экосистемных подходов, на основе продуктов МПБЭУ (Европейский союз);
- d) Имеющие отношение к цели 4, касающейся поддержки политики**
- выявление, популяризация и дальнейшая разработка:
- a) инструментов для оценки эффективности политики в области продовольственной безопасности и связи с биоразнообразием (Китай);
  - b) инструментов, обеспечивающих возможность увязки продовольственной безопасности с биоразнообразием и проведения оценки воздействия торговли на биоразнообразие, включенных в каталог инструментов поддержки политики (Франция);
  - c) инструментов и механизмов поддержки политики для адаптации к изменению климата и смягчения его последствий (Новая Зеландия);
  - d) инструментов для разработки и осуществления экосистемных подходов (Европейский союз и аналогичный запрос, представленный ЮНЕП).

**2. Тема 2: Понимание коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года**

14. МПБЭУ получила несколько запросов, материалов и предложений, касающихся коренных причин и косвенных факторов утраты биоразнообразия, а также вопросов, связанных с институтами и управлением. К ним относятся следующие:

**а) Имеющие отношение к цели 1, касающейся оценки знаний**

a) просьба понять и оценить [компонент биоразнообразия] поведенческие, социальные, экономические, институциональные, технические и технологические определяющие факторы преобразовательных изменений и пути их осуществления для реализации i) Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года (представлена Конвенцией о биологическом разнообразии при поддержке Норвегии и Европейского союза); и ii) Повестки дня на период до 2030 года (ЮНЕСКО);

b) тема, касающаяся разработки многодисциплинарного подхода к пониманию взаимодействия между прямыми и косвенными факторами утраты биоразнообразия (Конвенция о биологическом разнообразии; Норвегия) для преобразовательных изменений и решения ключевых социальных проблем (Европейский союз);

c) оценка общинных протоколов по биоразнообразию (Бразилия);

d) методологическая комплексная оценка критериев, параметров и показателей для измерения преобразовательных изменений; и методологическая оценка критериев, параметров и показателей, пригодных для реализации мер по достижению преобразовательных изменений (Европейский союз);

e) тема, касающаяся биоразнообразия и международной торговли (Франция);

f) тема, касающаяся изучения вариантов разработки доказательной базы в поддержку преобразовательных изменений с точки зрения того, как общество оценивает, использует и восстанавливает экосистемы и природные ресурсы и регулирует компромиссы между различными требованиями, касающимися окружающей среды, включая взаимосвязь между биоразнообразием, продовольствием, энергией и здоровьем (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

g) предложенный акцент на ячейку «Институты и управление и другие косвенные факторы, влияющие на биоразнообразие и экосистемные услуги» системы понятий МПБЭУ (ЮНЕП);

**б) Имеющие отношение к цели 2, касающейся создания потенциала**

a) создание потенциала в области биоразнообразия и международной торговли (Франция);

b) создание потенциала в области передачи информации о ценностях биоразнообразия и экосистемных услуг (ЮНЕП);

**в) Имеющие отношение к цели 4, касающейся поддержки политики**

ряд запросов, материалов и предложений, касающихся оценок эффективности инструментов политики, включая методологические оценки эффективности различных инструментов политики и инструментов поддержки политики и планирования для понимания путей достижения преобразовательных изменений и методов описания и количественной оценки успешных подходов и примеров сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и их воздействия (Конвенция о биологическом разнообразии, Китай; Европейский союз, Япония, Норвегия, ЮНЕП, ЮНЕСКО и НИНА), некоторые из которых были представлены для понимания путей достижения преобразовательных изменений.

**3. Тема 3: Оценка влияния хозяйственной деятельности и зависимости от биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека**

15. МПБЭУ получила несколько запросов, материалов и предложений, напрямую касающихся взаимоотношений между биоразнообразием, экосистемными услугами и производственными секторами. Все соответствующие темы относятся как к цели 1, касающейся оценки знаний, так и к цели 4, касающейся поддержки политики, и заключаются в следующем:

a) оценка потенциального позитивного и негативного воздействия производственных секторов и проведение методологической оценки критериев, параметров и

показателей воздействия производственных секторов на биоразнообразие и экосистемные услуги, а также выгод, получаемых от биоразнообразия и экосистемных услуг, с тем чтобы обеспечить предприятиям возможность уменьшить негативное воздействие и содействовать последовательности в оценке и отчетности с учетом как прямых, так и косвенных факторов воздействия на биоразнообразие, а также связей между ними (Конвенция о биологическом разнообразии при поддержке Японии, Норвегии и Европейского союза);

b) создание целевой группы по актуализации вопросов биоразнообразия и синергии (Мексика);

c) оценка зависимости конкретных секторов от биоразнообразия и экосистемных услуг (ЮНЕП).

#### 4. Тема 4: Взаимосвязанность

16. МПБЭУ получила несколько запросов, материалов и предложений, касающихся темы взаимосвязанности, все из которых имели отношение к цели 1, касающейся оценки знаний, в том числе для оценки, сфокусированной на сохранении взаимосвязанности (представлена Конвенцией по сохранению мигрирующих видов диких животных и соглашениями в ее рамках и Конвенцией об охране всемирного культурного и природного наследия), и оценки более широкого экологического понятия взаимосвязанности (Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке). Смежные темы включали биотические взаимодействия (Колумбия), фрагментацию как один из основных факторов утраты биоразнообразия (Франция) и конкретное предложение, касающееся трансконтинентального экологического коридора, связывающего охраняемые территории в Азии и Европе (Институт географии Российской академии наук).

#### 5. Тема 5: Воздействие, состояние и тенденции в отношении биоразнообразия и экосистемных услуг

17. МПБЭУ получила несколько запросов, материалов и предложений, касающихся второй глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг и интеграции региональных и глобальных компонентов в рамках такой оценки (представлены Конвенцией о биологическом разнообразии, Японией, Норвегией, Соединенным Королевством, Европейским союзом и ЮНЕП) в отношении цели 1, касающейся оценки знаний. Помимо этого были получены несколько запросов, материалов и предложений по тематическим вопросам, касающимся конкретных видов, экосистем, прямого воздействия на биоразнообразие и экосистемные услуги или конкретных видов взаимодействия. Они могут рассматриваться в рамках отдельных тематических оценок или в качестве компонентов глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг и включают в себя следующие темы:

##### a) Имеющие отношение к цели 1, касающейся оценки знаний

a) знания о природоохранном статусе видов, перечисленных в Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, которые являются объектом международной торговли, особенно в богатых биоразнообразием развивающихся государствах, на уровне конкретных видов и ареалов в конкретных государствах, в дополнение к информации и руководящим указаниям по сохранению использования видов на биологически устойчивых уровнях (представлено Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения);

b) торфяники (Конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом, в качестве местобитаний водоплавающих птиц);

c) пресноводные экосистемы (Бразилия, Южная Африка и Соединенные Штаты Америки);

d) морские экосистемы (Франция, Норвегия, Европейский союз и Научно-исследовательский институт устойчивого развития, Индия);

e) взаимосвязь между биоразнообразием и экосистемными услугами (Финляндия и Мексика);

f) воздействие загрязнения на биоразнообразие и экосистемные услуги (Мексика);

g) оценка методов мониторинга биоразнообразия в рамках проектов восстановления (Бразилия);



- h) оценка методов определения приоритетности для районов сохранения биоразнообразия и экосистемных услуг (Бразилия);
- i) выбор и применение показателей разрушения экосистем для определения рисков (Колумбия);
- j) положение коренного и местного населения, которое напрямую зависит от биоразнообразия и экосистемных услуг (Франция);
- k) оценка растительности и ее мониторинг (Южная Африка);
- l) оценка осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии (Южная Африка);
- m) оценка сохранения и устойчивого использования культурного наследия (Южная Африка);
- n) оценка методов руководства национальными усилиями по обеспечению подотчетности в целях сохранения биоразнообразия и экосистемных услуг и проведения оценок воздействия, включая определение показателей (Бразилия);
- o) методологическая оценка знаний коренного и местного населения в области исследований, мониторинга и оценки биоразнообразия (ЮНЕСКО);
- p) биоразнообразии почв (Глобальная инициатива по биоразнообразию почвы; Африканская сеть по модельным лесам);
- q) уборщики мусора и уборка мусора (предложение о создании экспертной группы; Группа специалистов по стервятникам Международного союза охраны природы);
- r) абиотические компоненты природы (Европейская ассоциация по сохранению геологического наследия);
- s) роль охраняемых территорий в достижении глобальных природоохранных целей (ИПИЕКА);
- t) вопросы, касающиеся нематериального культурного наследия (два эксперта по вопросам знаний коренного и местного населения);

**b) Имеющие отношение к цели 2, касающейся создания потенциала**

- a) подготовка кадров в области мониторинга и оценки биоразнообразия и экосистем, включая стандарты и передовую практику наблюдений, управления данными и научного анализа, моделирования и визуализации результатов (ЮНЕСКО);
- b) оценки биоразнообразия и экосистемных услуг на национальном уровне для стран Центральной, Северной и Западной Африки (Африканская сеть по образцовым лесам);
- c) сохранение лесонасаждений и кустарников на региональном уровне в Африке (Национальный центр генетических ресурсов и биотехнологии Нигерии);
- d) управление природопользованием и совместное использование его благ на справедливой основе в контексте охраняемых территорий (Женский университет СНДТ, Индия).

**В. Группирование других запросов в поддержку программы работы в целом**

18. Помимо вышеуказанных сообщений, в которых делался акцент на конкретной теме для различных целей, МПБЭУ также получила запросы, материалы и предложения более общего характера в поддержку программы работы в целом.

19. В отношении цели 1, касающейся оценки знаний, МПБЭУ получила запросы, материалы и предложения относительно процесса и общих вопросов, связанных с оценками МПБЭУ, включая подготовку технических документов и обобщений, в том числе для конкретных видов аудитории, в целях повышения воздействия и использования существующих оценок (Норвегия; ЮНЕП и ЮНЕСКО); совершенствования процессов выдвижения кандидатур экспертов, обеспечения сбалансированного состава групп экспертов по оценке, уточнения формулировок резюме для директивных органов и диалога между экспертами по оценке и директивными органами (Мексика); обеспечения более согласованного подхода к оценкам, проводимым в рамках многосторонних природоохранных соглашений и учреждениями Организации

Объединенных Наций, МГЭИК и МПБЭУ (Соединенное Королевство); увеличения сроков проведения оценок (ЮНЕСКО); разработки механизмов последующей деятельности по итогам завершенных оценок МПБЭУ (Институт глобальных экологических стратегий); продолжения уделения повышенного внимания в рамках оценок разработке междисциплинарных подходов и вариантов политики для правительств (НИНА); повышения четкости аналитических документов (НИНА); и усиления административной и редакционной поддержки авторов оценок со стороны секретариата (НИНА).

20. В отношении цели 2, касающейся создания потенциала, МПБЭУ получила запросы, материалы и предложения о важности работы МПБЭУ по созданию потенциала в целом (Международный союз охраны природы) и дальнейшего осуществления скользящего плана по созданию потенциала (Китай). Дополнительные запросы о создании потенциала касались создания потенциала для содействия использованию завершенных оценок МПБЭУ, в том числе для обеспечения преемственности по отношению к первой программе работы (Китай; Мексика и ЮНЕСКО), включая привлечение сторон, не относящихся к природоохранному сектору (Институт глобальных экологических стратегий); создания потенциала для проведения местных или национальных оценок (Мексика); увязки усилий по созданию потенциала с выявлением пробелов в знаниях (НИНА); и создания более официального механизма для взаимодействия с организациями в процессе реализации скользящего плана создания потенциала (ПРООН).

21. В отношении цели 3, касающейся укрепления базы знаний, МПБЭУ получила запросы, материалы и предложения о важности деятельности в рамках этой функции в целом (Международный союз охраны природы) и необходимости устранения пробелов в знаниях и данных в связи с результатами первой программы работы (Конвенция о биологическом разнообразии; Мексика; НИНА), а также запрос относительно содействия созданию платформ для обеспечения доступа к информации из различных источников (Мексика).

22. В отношении цели 4, касающейся поддержки политики, МПБЭУ получила запросы, материалы и предложения о важности этой функции в целом и необходимости оказания практической поддержки директивным органам (Международный союз охраны природы); каталога инструментов и методологий поддержки политики (Япония; Мексика и ЮНЕСКО); оценок групп конкретных инструментов поддержки политики, основанных на методологических оценках или технических документах (Норвегия и ЮНЕП); и разработки системы понятий и показателей для измерения «достойного качества жизни» (Мексика).

23. МПБЭУ также получила запросы, материалы и предложения относительно дальнейшей работы над сценариями и моделями на основе усилий, предпринятых в рамках первой программы работы, включая сценарии и модели для оценки путей преобразовательных изменений, необходимых для обеспечения устойчивого будущего (Конвенция о биологическом разнообразии при поддержке Европейского союза и ЮНЕСКО); ускорения разработки сценариев нового поколения, которые будут использоваться как МГЭИК, так и МПБЭУ (Франция); разработки нового набора сценариев «будущего природы», способствующих улучшению комплексных оценок для более точного отражения экологических процессов и показателей биоразнообразия, необходимых для определения вероятных путей достижения целей (Европейский союз); и моделирования глобального социально-экономического воздействия будущих изменений в биоразнообразии и экосистемных услугах (Всемирный фонд дикой природы).

24. В отношении цели 5, касающейся информационного обеспечения и участия, МПБЭУ получила запросы, материалы и предложения, в частности, по следующим конкретным темам:

а) важность общения с организациями и инициативами, включая Глобальную инициативу по отчетности, Международный совет по комплексной отчетности, Международную группу по ресурсам, Коалицию за природный капитал и ее рабочую группу по биоразнообразию, организацию «Единая система охраны здоровья», сеть «Единая планета», Глобальный договор Организации Объединенных Наций, Статистический отдел Организации Объединенных Наций и Всемирный экономический форум (Конвенция о биологическом разнообразии);

б) усиление взаимодействия с заинтересованными субъектами, содействие созданию консультативных механизмов на национальном уровне и решение других вопросов, помимо окружающей среды, для обеспечения актуализации вопросов биоразнообразия (Мексика);

- с) расширение сотрудничества по темам биоразнообразия почв и биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО));
- д) расширение сотрудничества, включая определение конкретных областей для сотрудничества и повышение наглядности такого сотрудничества, с четырьмя партнерами МПБЭУ из системы Организации Объединенных Наций (ФАО);
- е) определение путей, с помощью которых различные области работы МПБЭУ будут способствовать достижению различных целей и задач в области устойчивого развития в поддержку выявления ключевых партнеров и усиления координации с действующими инициативами (ПРООН);
- ф) усиление координации и синергии с работой многосторонних природоохранных соглашений в контексте всех функций МПБЭУ (ПРООН);
- г) разработка новой описательной части, касающейся биоразнообразия, разработка стратегий информационного обеспечения в области биоразнообразия, ориентированных на различные возрастные группы и общины, и обеспечение привлечения всех соответствующих субъектов (ЮНЕСКО);
25. В отношении цели 6, касающейся обзора эффективности, МПБЭУ получила запросы, материалы и предложения, в частности, по следующим конкретным темам:
- а) учет результатов обзора МПБЭУ по завершении ее первой программы работы (Мексика);
- б) детальная оценка воздействия и использования результатов первой программы работы, включая глобальную оценку биоразнообразия и экосистемных услуг и обзор МПБЭУ (Соединенное Королевство);
- с) рассмотрение результатов осуществления первой программы работы с целью извлечения из нее уроков для будущей работы (ЮНЕСКО);
- д) постоянная оценка влияния работы МПБЭУ (ЮНЕП).

## IV. Определение приоритетности запросов, материалов и предложений

### A. Определение приоритетности тем

26. Многодисциплинарная группа экспертов и Бюро рассмотрели пять широких тем, представленных в разделе III А, и мероприятия, предложенные в поддержку программы работы на период до 2030 года в целом и изложенные в разделе III В. В целях установления приоритетности тем и мероприятий они напомнили о решении МПБЭУ-5/3, в котором Пленум определил сроки осуществления второй программы работы в контексте 10-летней перспективы, Повестки дня на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, конвенций по вопросам, связанным с биоразнообразием, и других процессов, касающихся биоразнообразия и экосистемных услуг. Они также проанализировали ответы на каждый из десяти критериев, изложенных в пункте 7 выше, и количество запросов, полученных по каждой теме.
27. Для того чтобы сохранить гибкость программы работы на период до 2030 года, Группа и Бюро решили выбрать три из пяти тем с возможностью рассмотрения других тем после дополнительных просьб о представлении запросов, материалов и предложений в ходе осуществления программы работы на период до 2030 года.
28. В рамках определения приоритетности были выбраны следующие три темы, поскольку они отвечают всем вышеизложенным критериям:
- **Приоритетная тема 1: Популяризация проблематики биоразнообразия для достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.** Данная тема отвечает ключевым критериям, указанным выше, и была запрошена одним многосторонним природоохранным соглашением, правительствами и заинтересованными сторонами. По мнению Группы и Бюро, она связана с решением неотложной приоритетной задачи, а именно необходимостью понять, как биоразнообразие может способствовать одновременному достижению нескольких целей в области устойчивого развития.

Эта тема поможет директивным органам лучше понять то, как биоразнообразие связано с такими ключевыми секторами, как сельское хозяйство и продовольствие, здравоохранение, водоснабжение, климат и энергетика, и тем самым будет служить информационной основой для рассмотрения вопросов биоразнообразия в рамках различных секторов.

- **Приоритетная тема 2: Понимание коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года.** Группа и Бюро отметили, что в ходе осуществления своей первой программы работы МПБЭУ не уделяла достаточного внимания ячейке системы понятий МПБЭУ под названием «Институты и управление» и что необходимо активизировать усилия для достижения цели А Стратегического плана по биоразнообразию на 2011-2020 годы, которая касается коренных причин утраты биоразнообразия, включая поведенческие, социальные, экономические, институциональные, технические и технологические факторы изменений. Необходимость оказания правительствам и заинтересованным сторонам поддержки в оценке эффективности методов, средств инструментов политики также представляется крайне важной, поскольку она является частью институционального контекста сохранения и устойчивого использования биоразнообразия для оказания им поддержки в эффективном осуществлении вариантов политики, разработанных на основе завершённых оценок, включая пути укрепления институтов и содействия изменениям на индивидуальном и коллективном уровнях.
- **Приоритетная тема 3: Оценка влияния хозяйственной деятельности и зависимости от биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека.** Группа и Бюро также сочли, что тема 3 имеет большое значение. В рамках этой темы они уделили первоочередное внимание методологической оценке воздействия и зависимости производственных секторов от биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека. Поскольку в ходе предыдущих оценок (и согласно результату 1 а), в предложенном виде) были даны глобальные оценки значения биоразнообразия и экосистемных услуг для производственных секторов и была признана необходимость выработки практических рекомендаций по конкретному вопросу об оценке воздействия и зависимости на различных уровнях, включая предприятия, Группа и Бюро сделали акцент на разработке методологического подхода.

29. Помимо этого Группа и Бюро уделили первоочередное внимание теме 4, касающейся взаимосвязанности, в частности с учетом ее актуальности для трех многосторонних природоохранных соглашений и нескольких запросов правительств. Поэтому Группа и Бюро предлагают рассмотреть вопрос об оценке взаимосвязанности для включения в программу работы на десятой сессии Пленума после второго конкурса запросов, материалов и предложений.

30. В отношении темы 5 Группа и Бюро отметили, что первая глобальная оценка биоразнообразия и экосистемных услуг будет завершена на седьмой сессии Пленума, а региональные оценки биоразнообразия и экосистем будут утверждены на шестой сессии Пленума. Группа и Бюро также отметили предложения и замечания, высказанные в отношении более широкого использования различных шкал в оценках биоразнообразия и экосистемных услуг. Была также отмечена необходимость проведения второй глобальной оценки в поддержку процесса после 2030 года и определения соответствующих сроков, включая проведение такой оценки к началу/середине 2029 года. В связи с этим Группа и Бюро решили присвоить высокую степень приоритетности будущей оценке биоразнообразия и экосистемных услуг, но предложить ее вниманию Пленума на его десятой сессии в контексте второго конкурса запросов, материалов и предложений. В это время Пленум, возможно, пожелает также принять решение о любом тематическом акценте такой оценки.

## **В. Определение приоритетности мероприятий: результаты программы работы**

31. Группа и Бюро рекомендовали, чтобы в программе работы МПБЭУ на период до 2030 года повышенное внимание уделялось усилению взаимодействия между наукой, политикой и практикой; между научными дисциплинами; между различными видами знаний; и

между четырьмя функциями Платформы. Поэтому усилия по достижению этих шести целей будут осуществляться комплексным и взаимодополняющим образом.

### 1. Цель 1: оценка знаний

32. Для того чтобы сформулировать результаты для данной цели, Группа и Бюро рассмотрели мероприятия, предлагаемые по каждой теме в рамках каждой цели. Они напомнили о рекомендации, высказанной в ходе внутреннего обзора, и замечаниях, полученных в отношении проекта стратегических рамок, о необходимости проведения не более трех параллельных оценок, а также о необходимости рассмотрения Пленумом не более двух оценок на каждой отдельной сессии на предмет принятия и утверждения. Они также рассмотрели график проведения оценок ценности устойчивого использования диких видов и инвазивных чужеродных видов.

33. Исходя из этих соображений, Группа и Бюро постановили предложить следующие результаты<sup>6</sup>, отметив, что в аналитическом докладе по каждой оценке будут определены вопросы, связанные с созданием потенциала, укреплением базы знаний и поддержки политики:

- **Результат 1 а):** четырехгодичная тематическая оценка взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем, по результатам которой будет подготовлен аналитический доклад для рассмотрения Пленумом на его восьмой сессии и которая будет завершена для рассмотрения Пленумом на его двенадцатой сессии.
- **Результат 1 б):** в ответ на многочисленные просьбы о сотрудничестве с МГЭИК и с учетом необходимости эффективного использования результатов работы, уже проведенной МГЭИК и МПБЭУ, Группа и Бюро предложили подготовить совместно с МГЭИК в течение ближайших полутора лет технический документ об оценке взаимосвязи между биоразнообразием и изменением климата.
- **Результат 1 с):** трехгодичная тематическая оценка коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразовательных изменений, для которой будет подготовлен аналитический доклад для рассмотрения Пленумом на его девятой сессии, но которая будет начата только после десятой сессии Пленума с тем, чтобы ограничить число параллельно проводимых оценок, и которая будет завершена для рассмотрения Пленумом на его тринадцатой сессии.
- **Результат 1 д):** проведение двухгодичной ускоренной методологической оценки воздействия хозяйственной деятельности и зависимости от биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека, для которой будет подготовлен аналитический доклад для рассмотрения Пленумом на его восьмой сессии, которая будет начата после девятой сессии Пленума (в 2021 году) и завершена для рассмотрения Пленумом на его одиннадцатой сессии.

### 2. Цель 2: создание потенциала

34. Группа и Бюро рассмотрели запросы, материалы и предложения, полученные в связи с этой целью, и отметили работу, проведенную в области создания потенциала в рамках первой программы работы, в частности разработку скользящего плана создания потенциала, цель которого заключалась в определении принципов, стратегических направлений, форм и мероприятий по созданию и дальнейшему развитию потенциала отдельных лиц и учреждений на основе приоритетных потребностей, утвержденных Пленумом в его решении МПБЭУ-3/1. Группа и Бюро определили все компоненты скользящего плана в качестве наиболее приоритетных и постановили, что в рамках цели 2 следует установить следующие результаты:

- **Результат 2 а):** повышение эффективности обучения и участия.
- **Результат 2 б):** содействие доступу к экспертным знаниям и информации.
- **Результат 2 с):** укрепление национального и регионального потенциала.

### 3. Цель 3: укрепление базы знаний

35. Группа и Бюро рассмотрели запросы, материалы и предложения, полученные в связи с этой целью, и отметили работу по укреплению базы знаний, проведенную в рамках первой программы работы, в том числе в отношении знаний и данных и разработки подхода к

<sup>6</sup> Доклады о первичных аналитических исследованиях содержатся в документе IPBES/7/6.

признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними<sup>7</sup>. Группа и Бюро определили все элементы этой работы в качестве наиболее приоритетных и предложили включить следующие два результата для этой цели:

- **Результат 3 а):** ускорение работы в отношении знаний и данных.
- **Результат 3 б):** более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними.

#### 4. Цель 4: поддержка политики

36. Группа и Бюро рассмотрели запросы, материалы и предложения, полученные в связи с этой целью, и отметили работу в отношении поддержки политики, проведенную в рамках первой программы работы, включая разработку портала для поддержки политики и соответствующих процедур, работу над сценариями и моделями и работу в отношении ценности и оценки. Группа и Бюро определили все элементы этой работы в качестве наиболее приоритетных и предложили включить следующие три результата для этой цели в дополнение к результату 1 с), который будет касаться эффективности инструментов политики и средств, и результату 1 d), который будет касаться конкретных показателей и параметров:

- **Результат 4 а):** ускорение работы над инструментами политики и методологиями.
- **Результат 4 б):** ускорение работы над сценариями и моделями биоразнообразия и экосистемных услуг.
- **Результат 4 с):** ускорение работы по различным концептуализациям ценностей.

#### 5. Цель 5: информационное обеспечение и участие

37. Группа и Бюро рассмотрели полученные запросы, материалы и предложения, касающиеся этой цели (см. пункт 24). Они отметили работу, проведенную в области информационного обеспечения, участия и обзора эффективности в рамках первой программы работы, включая принятие и осуществление стратегии информационного обеспечения и пропагандистской деятельности<sup>8</sup> и стратегии привлечения заинтересованных сторон в деятельность Платформы<sup>9</sup>, а также выводы обзора МПБЭУ, проведенного по завершении ее первой программы работы<sup>10</sup>. Группа и Бюро определили все три элемента в качестве наиболее приоритетных и предложили включить следующие два результата для этой цели:

- **Результат 5 а):** усиление информационного обеспечения.
- **Результат 5 б):** более активное привлечение правительств и заинтересованных сторон.

#### 6. Цель 6: обзор эффективности

38. Группа и Бюро рассмотрели запросы, материалы и предложения, полученные в отношении этой цели (см. пункт 25), и предложили включить следующий результат для этой цели:

- **Результат 6:** проведение обзора эффективности.

## V. Соображения, касающиеся будущих просьб

39. Группа и Бюро предлагают МПБЭУ провести от 10 до 12 оценок в течение десятилетнего периода с 2020 по 2030 год в следующие предлагаемые сроки<sup>11</sup>:

а) две оценки, которые будут продолжаться до девятой сессии Пленума (оценка ценности и оценка устойчивого использования диких видов), и третья оценка, которая будет продолжаться до десятой сессии Пленума (оценка инвазивных чужеродных видов);

б) три темы для оценок будут утверждены Пленумом для проведения аналитического исследования на его седьмой сессии в рамках программы работы на период до

<sup>7</sup> Решение МПБЭУ-5/1, приложение II.

<sup>8</sup> Решение МПБЭУ-3/4, приложение I.

<sup>9</sup> Решение МПБЭУ-3/4, приложение II.

<sup>10</sup> Рекомендации обзора изложены в документе IPBES/7/5.

<sup>11</sup> Диаграмма, иллюстрирующая график проведения оценок для проекта программы работы на период до 2030 года, содержится в документе IPBES/7/6.

---

2030 года для рассмотрения Пленумом на его одиннадцатой, двенадцатой и тринадцатой сессиях, соответственно;

с) три темы для оценки будут определены Пленумом на его десятой сессии с учетом запросов, материалов и предложений, полученных в ответ на вторую просьбу, которая может быть озвучена после девятой сессии Пленума (в 2021 году);

d) темы двух заключительных окончательных оценок будут определены Пленумом в середине срока осуществления программы работы с учетом запросов, материалов и предложений, полученных в ответ на третью просьбу.

---